만화가든 우마우마루~
http://marumaru.in/

SFX: KNOCK KNOCK

THE DOOR OPENS IN A HEAVY SILENCE HANGING IN THE AIR.

SFX: OPEN

A long long time ago in a far away nation called Japan...

CHAPTER 49
THE ROSEBUD TEA
ALLIANCE STRIKES BACK

It is a dark time for Seikain ladies. Although Reiko's marriage was thwarted and Aika and Karen made friends with each other, the evil dame Darth Eri has infiltrated their school and shocked them with a fake announcement of her being Kimito's girlfriend.

コミックス9巻
1月27日(水)発売決定!!!!!
既刊①~⑧巻も……
重版出来御礼!!

만화가든 와다다닥~
http://marumaru.in/

ONE ERI

俺がお嬢様学校に「庶民サンプル」として拉致られた件

七月隆文 りすまい 岡月戈

CHAPTER 49: FOR IT WILL BE AN UNDESIRABLE SIGHT りませんわ

THE ROSE-BUD TEA ALLI-ANCE STRIKES BACK

……

SMILE

SFX: CLASH

TEA, ANYONE?

HEY,

ゴゴゴゴゴゴゴゴ…

만화가득 우마우마루~
http://marumaru.in/

I'M BEING IGNORED! THEY'RE OVER-WHELMINGLY NEGLECTING ME!

.....

YOU SAID YOU WERE GOING TO SETTLE IT TOMORROW. COULD IT BE YOU'RE GOING TO STAY OV-

WHAT ARE YOU GOING TO DO?

ERI -SAMA,

WHAT'S YOUR PLAN TONIGHT?

SFX: DEATH STARE

YOU JUST DO WHAT YOU'RE TOLD TO.

SHE MUST HAVE SOME-THING UP HER SLEEVE.

I WANT TO CLEAR UP ALL MISUNDER-STANDINGS ABOUT MY RELATIONSHIP (OR LACK THEREOF) WITH ERI...

.....

만화가득-우마우마로~
http://marumaru.in/

FAT CHANCE. IT'S SO DARK OUT THERE, I DON'T THINK I CAN FIND MY WAY OUT.

THAT'S REALLY ANNOY-ING.

WHY DO YOU SOUND SO EXCITED?

ARE YOU LEAVING ALREADY?

I'VE GOT TO SLEEP HERE.

THEN, WHAT ARE YOU GOING TO DO?

.....

...HERE?

WHERE ELSE CAN I GO?

만화가득 우마우마루~
http://marumaru.in/

H-

DOES THAT MEAN... MY ROOM?

SFX: STORM-LIKE PRESSURE

WORRY NOT.

WHAT'S THIS?! MALICE?!

WE ALL WANT TO TALK TO YOU *ABOUT A LOT OF THINGS.*

SOUNDS GOOD~

WE WOULD LIKE TO HOLD A *"SLUMBER PARTY"* IN IT

TO ESTABLISH CORDIAL RELATIONS WITH YOU. WHAT DO YOU THINK?

BUT WE'VE OBTAINED PERMISSION FOR THE RECREATION ROOM.

WE DON'T WISH TO SOUND PRESUMPTUOUS.

OF COURSE NOT.

I'M AFRAID TO SAY THAT MEN ARE NOT ALLOWED...

RELIEVED

...

HEY, WHAT ABOUT ME?

FOR IT WILL BE AN UNDESIRABLE SIGHT.

SFX: DEEPLY SHAKEN

RECREATION ROOM

WOW~ I'M LOOKING FORWARD TO IT VERY MUCH~

WE'LL BEGIN PREPARATION SHORTLY.

ガラ

ガラ

ガラ

CURRY RICE IS A MUST-HAVE FOR A SUMMER PARTY!

DESPITE YOU'RE RICH LADIES, YOUR CHOICE OF FOOD IS UNEXPECT-EDLY PLAIN.

THIS REMINDS ME OF THE SUMMER SCHOOL CAMP.

THEY COOKED IT TOGETHER.

HEH~

만화가득 우마우마루~
http://marumaru.in/

I WAS VERY HAPPY WHEN KIMITO-SAMA TALKED ABOUT IT.

Too positive to understand any sarcasm.

YEAH, I HEARD COMMONERS ALSO MADE CURRY RICE IN THEIR SUMMER CAMP!

...THANKS FOR THE MEAL.

BON APPÉTIT.

만화가드 유마유마 ~
http://marumaru.in/

SFX: STARE

SFX: WHISPER

Gotta make a note.

OBSERVE

SHE'S NOT SITTING UP STRAIGHT

...

HEY?

HELP YOUR-SELF BEFORE IT GETS COLD.

PLEASE

...

WHAT'S WRONG?

SHE'S USING HER SPOON IN A WRONG WAY.

.....

...
SHE'S MAKING A NOISE WITH HER TABLE-WARE.

.....

WELL WELL.

WHAT THE HECK IS YOUR PROBLEM?!

SHE MEANS YOU'RE UNCULTURED AT ALL!

GOOD MANNERS SHARPEN ONE'S MIND.

Eri-sama, you sure are of a generous nature.

NOW NOW, IT'S RUDE TO SAY THAT SO BLUNTLY.

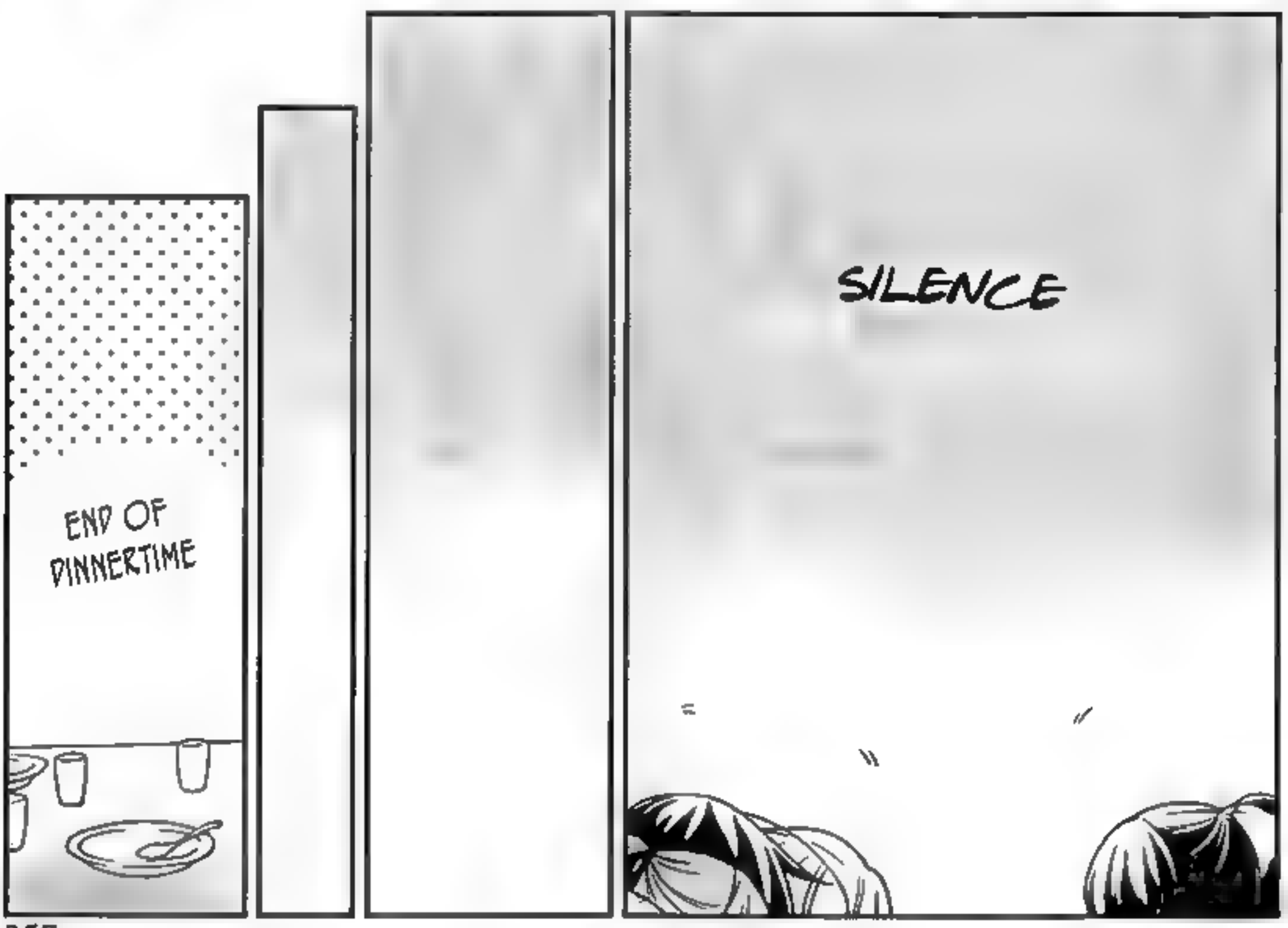
RIGHT! AS EXPECTED OF YOU, KAREN, YOU'VE NAILED IT DOWN!

INDECENT BEHAVIORS ARE PROOF TO A MIND IN DISORDER.

YOUR CASE BRINGS ALL SORTS OF QUESTIONS TO MIND, INCLUDING HOW YOU MANAGE YOUR RELATIONSHIP WITH A GENTLE-MAN.

만화가든 우마우마르~
http://marumaru.in/

SFX: SHOCKED



ARE YOU REALLY GOING OUT WITH KIMITO?

...
HEY,

SFX: BLOWN AWAY

Yup, I am.

RENDEZ-VOUS? YOU MEAN A DATE?

H-have you had a rendezvous with him?

SFX: STAGGER

TL NOTE: AKIBA IS SHORT FOR AKIHABARA.

HM.

LIKE I TOOK HIM TO AKIBA.

You took him?

...OF COURSE.

WHERE DID YOU GO?

WHAT DID YOU DO?

SFX: WHISPER

MEN USUALLY INVITE WOMEN.

SO IT WASN'T KIMITO THAT TOOK HER TO A DATE.

DOES THAT MEAN ERI-SAMA ASKED FIRST?

TO WHAT KIND OF PLACES HAS KIMITO -SAMA INVITED YOU?

E- ERM...

YES?

THEN, WHERE ELSE HAS KIMITO TAKEN YOU?

AND IT JUST HAPPENED THAT WAY ON THAT DAY.

YOU MEAN, KIMITO HASN'T ASKED YOU FOR A DATE YET? WHEN PEOPLE GO OUT...

I-IT'S COMMON FOR COMMON-ERS THIS WAY.

HE HASN'T?

AS IF HE COULD. (NOT A CHANCE!)

HASN'T KIMITO-SAMA INVITED YOU AT ALL?

HE HASN'T?

SFX: GRIN

にやーー

ERI-SAMA, I WONDER IF YOU'VE BEEN MAKING A FOOL OF US...

CAN YOU ACTUALLY CALL IT A "RELATION-SHIP?" (NOT A CHANCE)

OH BOY.

OH MY, AIKA-SAMA, HOW CAN I SAY IT ALOUD?

SO, WHAT DOES THAT MEAN?

NOW NOW.

SFX: SNAP

DON'T GET IT WRONG!

Indoor dates?

BECAUSE WE ENJOY "INDOOR DATES."

... WE DON'T ALWAYS LEAVE HOME

AH!

Hem!

"MOVIE ..."

"CONVENIENCE STORE ..."

"FOOL AROUND ..."

BASICALLY, YOU GO TO ONE'S PLACE AND SPEND TIME TOGETHER. YOU WATCH MOVIES, PLAY VIDEO GAMES, OR BUY SOME FOOD AT A NEARBY CONVENIENCE STORE - YOU JUST FOOL AROUND WITH EACH OTHER.

IT'S A COMMON DATING LOCATION FOR COMMONERS.

I SEE. YOU LADIES DON'T KNOW ABOUT THEM.

... WHAT IS IT?

WH-WHAT DO YOU... SPECIF-ICALLY DO WHEN YOU FOOL AROUND WITH EACH OTHER?

I-I ALSO WANT TO HEAR ABOUT IT IN DETAIL!

SOUNDS LIKE A LOT OF FUN...

I-I'M IMPRESSED. I DIDN'T KNOW ABOUT SUCH A DATE...

SFX: HEAVY SHOCK

WHEN YOU FOOL AROUND, YOU JUST FOOL AROUND♡

SFX: KIRARIN/ (SHINE)

AND HE SLEPT TOGETHER WITH ERI IN THE SAME BLANKET IN HER HOUSE♡

HE HAD DINNER IN ERI'S HOUSE, HE TOOK A BATH IN ERI'S HOUSE,

KIMITO HAS SLEPT OVER IN ERI'S ROOM BEFORE.

DO YOU EVEN STAY OVER?

S-

Slept over

when we were little

ス"

フ"リ

SFX: FREEZE

만화가득 우마우마로~
http://marumaru.in/

HAKUA-SAMA!?

TISSUE! ANY TISSUE HERE?!

t=

SFX: NOSEBLEED...

SFX: DEFEATED

HE DID?

OF COURSE, HE ASKED ME OUT♡

YEAH.

...
HOW DID YOU START GOING OUT WITH KIMITO?

AS EVER,

MEN HAS PURSUED ME, ESPECIALLY SINCE I MADE A DEBUT AS A VOICE ACTRESS, AND MY PICTURES WERE PUBLISHED IN MAGAZINES.

KIMITO WAS ONE OF THEM.

ERI MIGHT NOT LOOK IT, BUT SHE'S A LITTLE POPULAR AT SCHOOL.

HE WAS SO OBSESSED WITH ME, AND I THOUGHT HE WAS USEFUL FOR MY PRIVATE AFFAIRS.

MOST IMPORTANTLY, IT SEEMED HE WAS READY TO KILL HIMSELF IF I DIDN'T OK HIM, SO I HAD NO CHOICE BUT GO OUT WITH HIM.

WELL, YOU COULD CALL IT A MASTER'S BURDEN.

ANYWAY, HE KEPT SAYING "ERI-CHAN ERI-CHAN" AND FOLLOWING ME EVERYWHERE.

AFTER ALL, HE'S MY OLDEST FAN, SO IT'S AS IF HE'S THE FOUNDING MEMBER OF MY FAN CLUB.

...That doesn't make sense.

SO THAT'S WHAT HAPPENED.

SFX: WHAM!

HE'S NOT SOMEONE THAT CHASES AFTER A POPULAR GIRL!

KIMITO ISN'T THAT TYPE OF GUY!

SFX: POINT OUT

AIKA

OBJECTION! HE'S RATHER INCLINED TO APPROACH TROUBLESOME WOMEN, AND HAPPY WHEN SWAYED BY THEM!

ERI

OOPS!

SFX: TAKEN ABACK

만화가득 우마우마루~
http://marumaru.in/

FOR YOUR INFOR-MATION, NEITHER AM I!

AIKA'S RIGHT!

I SAY ONCE FOR ALL THAT I'M NOT ONE OF THE TROUBLE-SOME WOMEN!

SFX: WHAM!

SFX: WHAM!

A TOTALLY CLUELESS LOOK →

I-I WANT TO BE A TROUBLESOME WOMAN TO HIM!

SFX: ACCUSE

KIMI-TO IS-

KIMITO-SAMA IS VERY KIND, CARING, WITTY - HE'S A GREAT MAN!

RIGHT! HE ISN'T SO UNMANLY!

KIMITO ISN'T THAT KIND OF GUY!

ARE YOU LYING?!

만화가든 우마우마르~
http://marumaru.in/

SFX: STARE

WHAT THE HELL DO YOU KNOW ABOUT KIMITO?!

DON'T ACT LIKE YOU KNOW HIM!

ERI HAS KNOWN HIM SINCE SHE WAS LITTLE!

I DO!!

YOU DON'T !!

I-I know!

만화가득 우마우마루~
http://marumaru.in/

.....!?

NO! HE'S GOT A FETISH FOR THIGHS!

MUSCLE FETISH!

THEN, DO YOU KNOW WHAT FETISH HE HAS?!

!?

THAT ADULT MANGA MAG IN CONVENIENCE STORES! TELL YOU WHAT, HE WAS A FIRST-YEAR IN MIDDLE SCHOOL!

IT'S "COMIC POT-POURRI CLUB!"

"L-LOVE MUSCLE," RIGHT?

DO YOU KNOW WHAT'S THE FIRST PORN BOOK HE BOUGHT?!

HE WAS SOCIALLY EXECUTED IN HIS ABSENCE.

SFX: SHOCK

만화가든 우마우마즐~
http://marumaru.in/

HE'S GOOD AT NOTHING BUT LOOKING AFTER OTHER PEOPLE. SO HE JUST KEEPS TAKING CARE OF RANDOM PEOPLE AS IF HE WERE SOME SORT OF BUTLER.

THAT'S WHY HE HAS NO GIRLFRIEND! WHAT A SPINELESS WIMP!

THAT IDIOT! YOU IDIOTS! DAMMIT!

SO?! YOU DON'T KNOW ANY-THING!

TL NOTE: THE ORIGINAL TERM FOR "WIMP" IS A "HERBIVORE MAN."

SHE JUST SAID "THAT'S WHY HE HAS NO GIRLFRIEND."

AH

"KIMITO HAS NO GIRLFRIEND AS OF NOW,"

YOU TESTIFIED.

IT WAS FISHY IN THE FIRST PLACE.

IF A GIRLFRIEND VISITS HER BOYFRIEND, REGARDLESS OF THE SITUATION,

HE'LL DEFINITELY SHOW CERTAIN REACTIONS NO MATTER HOW HARD HE TRIES TO HIDE THEM.

SO I CAN CONCLUDE YOU AREN'T IN A RELATIONSHIP WITH HIM.

BUT WHILE I WAS WATCHING KIMITO ALL THE TIME, HE DIDN'T SHOW ANY.

만화가득 우마우마루~
http://marumaru.in/

WHY WOULD ERI GO OUT WITH A GUY LIKE HIM?

MY BAD (LOL)

OF COURSE NOT.

PFFT!

I WAS JUST PLAYING JOKES BECAUSE YOU WERE MAKING FUNNY REACTIONS.

ERI ADMITS IT!

THE ROSEBUD TEA ALLIANCE HAS TRIUMPHED.